

Radom, dnia 21.12.2012 r.

Znak sprawy: **In.III.271.19.2012**

## WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o nazwie: „Przebudowa sali gimnastycznej w PSP nr 17 przy ul. Wierzbickiej”.

Zamawiający, tj. Gmina Miasta Radomia otrzymał trzy zapytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) dla przetargu nieograniczonego na zadanie o nazwie: „Przebudowa sali gimnastycznej w PSP nr 17 przy ul. Wierzbickiej”.

Zamawiający przedstawia poniżej treść zapytań zachowując ich oryginalną pisownię:

Zapytanie nr I (z dnia 19.12.2012r.) brzmi następująco:

1. Czy Zamawiający wyraża zgodę na zastosowanie certyfikowanej, systemowej podłogi **ARIM SPORT / Double 4.O.** Przy tego typu obiektach i niemałej powierzchni istotne parametry podłogi jak np. absorpcja energii uderzenia, ugięcie powierzchniowe, współczynnik odbicia piłki muszą odpowiadać wymogom wyczynowego poziomu rozgrywek, zawartych w normach dotyczących podłóg sportowych tj. EN-PN 14904 i DIN 18032 cz. 2, które to normy - jednocześnie - bardzo rygorystycznie traktują bezpieczeństwo ćwiczącej na niej młodzieży, szczególnie w okresie rozwojowym stawów i kręgosłupa – parametr „odkształcenie pionowe”, jak i możliwość upadków i związanych z nimi urazach – parametr „tarcie (śliskość) i „amortyzacja uderzenia”. W przypadku proponowanego przez nas systemu – tzw. „wskaźnik anty-urazowości” (w poniższej tabeli – „Amortyzacja uderzenia”) wynoszący 58% energii uderzenia wywracającego się ucznia zostaje zabsorbowane przez podłogę, tyleż samo mniej obciążeń wzdłużnych przyjmie kręgosłup biegającego zawodnika. Należy przy tym pamiętać, że wg posiadanych przez nas informacji i wytycznych Komisji Europejskiej ds. Sportu wszystkie nawierzchnie sportowe, zarówno zewnętrzne jak i wewnętrzne przeznaczone do gier zespołowych dla młodzieży szkolnej, gimnazjalnej i licealnej (tj. dla dzieci i młodzieży w okresie rozwoju ich kręgosłupa i całego układu mięśniowo-stawowego) do 2020 roku będą musiały spełniać przywołane wyżej normy europejskie.

**Zestawienie wyników badań podłogi sportowej  
ARIM SPORT/Double 4.O.<sup>®</sup> z wymogami norm EN 14904**

Badany parametr	Jednostka miary	Wyniki badań			Wymagania według: EN 14904 dla podłóg typu Mj3		Wymagania według: EN 14904 dla podłóg typu Mj4	
		X <sub>min</sub>	X <sub>sr</sub>	X <sub>max</sub>	średnia	odchylenie od średniej	średnia	odchylenie od średniej
Amortyzacja uderzenia	%	54	<b>58</b>	63	≥45 < 55	±5	≥55 < 75	±5
Odkształcenie pionowe	mm	1,9	<b>2,5</b>	3,5	≥1,8 < 3,5	-	≥2,3 < 5,0	-
Odbicie piłki	%	87	<b>90</b>	92	≥90	±3	≥90	±3
Tarcie (śliskość)	-	90	<b>93</b>	95	≥80 ≤110	±4	≥80 ≤110	±4

OBJAŚNIENIA: x<sub>min</sub> – wartość minimalna, x<sub>max</sub> – wartość maksymalna, x<sub>sr</sub> – wartość średnia

Przy zagęszczeniu górnego legaru do wartości 0,3125 mb wskaźniki te rozłożone są dużo bardziej równomiernie, gdy jednocześnie rozstaw dolnego lagru powiększony do 0,625mb poprawia właśnie tak istotną absorpcję energii uderzenia czy biegania.

Lepsze parametry sprężystości naszej konstrukcji uzyskuje się poprzez odejście od dublowania ślepej podłogi z płyty wiórowej dodatkowo ślepą podłogą z desek - w przypadku **ARIM SPORT / Double 4.0.** płyty wiórowe stanowią zarówno zaślepienie konstrukcji podłogi, jak i płytę doskonale rozkładającą obciążenia.

Ponadto zastosowane tzw. podpory między legarowe powodują, że każda płyta dolna oparta jest trwale na konstrukcji, na całym swoim obwodzie. Pomiar średniej odległości z każdego punktu nacisku stopy ćwiczącego do najbliższego punktu podparcia konstrukcji podłogi ( po przekątnej, wzdłuż i w szerz sali) w przypadku konstrukcji 4.0. jest niemal idealnie równa.

Powyższa podłoga została przebadana z wykładziną **typu linoleum o grubości 4,0 mm, której grubość jest na wskroś warstwą użytkową, a więc przeszło pięciokrotnie grubszą i przez cały okres użytkowania a więc i ścierania, niż wykładziny PCV.** Nie zmienia swojej jednorodnej struktury. Udzielamy na nią 60-cio miesięcznej gwarancji bez obawy o jej naturalną (korek, opilki drewniane, olej lniany, kreda) i mocną grubą strukturę.

Stosowana przez nas wykładziną świetnie sprawdzającą się na całym świecie, zarówno w przyszłolnych salach gimnastycznych jak i w halach sportowych, w których odbywają się I - ligowe rozgrywki wszystkich rodzajów gier zespołowych.

**Jest to nawierzchnia :**

- **naturalna** – z linoleum,
- **homogeniczna** - a więc jej warstwa ścieralna wynosi 4 mm - jest tak zwaną wykładziną „ścieralną do zera” - dlatego jej trwałość to około 80 lat,
- **tania w eksploatacji** – bardzo niski koszt pielęgnacji,
- **wielofunkcyjna** - w przeciwieństwie do innych produktów, gwarancja nie obwarowana jest żadnym ograniczeniem dotyczącym urządzania na niej spotkań poza-sportowych typu akademie, bale, dyskoteki, które to imprezy nie powodują żadnych ujemnych skutków dla wykładziny.
- **objęta programem 5 –cio letniej gwarancji fabrycznej.**

Zapytanie nr II (z dnia 19.12.2012r.) brzmi następująco:

Pytanie nr 1.

- a. Czy wykonywana podłoga musi posiadać certyfikat CE zgodny z normą PN EN 14 904 wystawiony przez jednostkę certyfikującą posiadającą w tym względzie stosowne uprawnienia zgodności we wszystkich 13-tu wymaganych normą parametrach ?
- b. Czy wykonawca podłogi sportowej musi wystawić deklarację CE zgodności z normą PN EN 14 904 we wszystkich wymienionych na wstępie 13- tu parametrach tej normy ?
- c. Czy też Zamawiający zaakceptuje ofertę, w której podłoga będzie spełniała tylko kilka (np. 3 lub 4 kryteria) wyznaczone w tej normie ?
- d. Czy wzór takiego certyfikatu CE oraz wystawionego do niego deklaracji zgodności z obowiązującą normą PN EN 14 904 – dla zapoznania się przez Zamawiającego i prawidłowej oceny składanych ofert- oferenci muszą umieścić w swojej ofercie ?
- e. Czy oferenci oprócz certyfikatu CE i deklaracji CE zgodności z normą PN EN 14 904 muszą legitymować się dla montowanego całego systemu podłogi sportowej atestem higienicznym PZH i załączyć go do swojej oferty ?
- f. Czy oferenci muszą również dołączyć do oferty raport z klasyfikacji reakcji na ogień na poziomie minimum CfIS1 całego systemu podłogi (konstrukcja legarowana + nawierzchnia)

Pytanie nr 2.

Czy Zamawiający rozważy możliwość polepszenia parametrów sportowych podłogi poprzez pogrubienie jej wierzchniej warstwy nawierzchni sportowej do minimum 7 mm grubości ?

Pytanie nr 3.

Czy dla prawidłowej oceny ofert potencjalni wykonawcy powinni dołączyć do swoich ofert, dla ich ważności stosowne certyfikaty:

- a. FIVB poziom Official (certyfikat Międzynarodowej Federacji Siatkówki)
- b. FIBA (certyfikat Międzynarodowej Federacji Koszykówki)

Zapytanie nr III (z dnia 21.12.2012r.) brzmi następująco:

*Zwracam się z uprzejmym zapytaniem o konstrukcję posadzki sportowej na sali gimnastycznej w Radomiu.*

1. *Na sali gimnastycznej w PSP nr 17 w Radomiu jest zaprojektowana wykładzina sportowa pcv o gr. 6,5mm z warstwą użytkową 0,7mm.  
W przypadku tak cienkiej warstwy użytkowej konieczne jest zastosowanie mat ochronnych podczas wszelkiego rodzaju imprez okolicznościowych, co wiąże się z dodatkowymi kosztami. W związku z powyższym właściwym byłoby zastosowanie wykładziny o znacznie grubszej warstwie użytkowej jednolitej w masie gr.2mm, co ma miejsce przy wykładzinach o gr. 8mm. Zastosowanie takich wykładzin gwarantuje trzykrotnie dłuższy czas użytkowania i nie wymaga stosowania wykładzin ochronnych. A zatem czy należy przyjąć wykładzinę o grubości min. 8mm?.*
2. *Czy Zamawiający wymaga dołączenia do oferty przetargowej dokumentów dotyczących wykładziny, tj. karty technicznej i atestu higienicznego?*

W związku z powyższym, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Zamawiający wyjaśnia, co następuje:

#### **Odpowiedź na zapytanie nr I**

Zamawiający nie wyraża zgody na zastosowanie wykładziny z linoleum i podtrzymuje wymogi określone w dokumentacji projektowej oraz SIWZ.

#### **Odpowiedź na zapytanie nr II**

##### **Dot. pytania 1 lit. a, b i c**

Wymienione w specyfikacji technicznej wykonania odbioru robót budowlanych pkt. 2 normy dotyczą projektowanej wykładziny i są zgodne z PN EN 14 904. Wymagana wykładzina ma spełniać wszystkie wymogi normy PN EN 14 904 i nie stwarzać zagrożenia dla przyszłych użytkowników Sali gimnastycznej w postaci kontuzji czy urazów.

Natomiast podłoga sportowa jako system musi spełniać wymogi normy PN EN 14 904 – posiadać Certyfikat CE zgodności z w/w normą.

##### **Dot. pytania 1 lit. d, e i f, oraz pytania 3.**

Zamknięty katalog dokumentów, które Wykonawcy zobowiązani są złożyć w formie załączników do oferty, określony został w treści SIWZ. Tym samym Wykonawcy nie mają obowiązku załączania do oferty niewymaganych w SIWZ dokumentów: certyfikatów CE, deklaracji zgodności i certyfikatów międzynarodowych federacji sportowych.

Część z w/w dokumentów –w zakresie określonym w § 6 projektu umowy, stanowiącego załącznik do SIWZ- zobowiązany będzie przedstawić jedynie Wykonawca realizujący niniejsze zamówienie w trakcie procedury odbiorowej (na zasadach określonych w umowie dot. zamówienia publicznego), a także na każde żądanie inspektora nadzoru przed przystąpieniem do realizacji inwestycji oraz w jej trakcie (na zasadach określonych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa).

##### **Dot. pytania 2**

Zamawiający określił w specyfikacji technicznej minimalne parametry wierzchniej warstwy nawierzchni sportowej dopuszczając jednocześnie możliwość nawierzchni o parametrach nie gorszych niż wskazane w SIWZ i dokumentacji projektowej.

**Odpowiedź na zapytanie nr III**

**Dot. pytania 1.**

Zamawiający podtrzymuje wymogi dot. grubości wykładziny określone w dokumentacji projektowej oraz SIWZ.

**Dot. pytania 2.**

Treść odpowiedzi na powyższe pytanie zawiera odpowiedź (Dot. pytania 1 lit. d, e i f, oraz pytania 3).

Niniejsze wyjaśnienia stanowią integralną część SIWZ.

*Przewodniczący Komisji Przetargowej*